Организация Объединенных Наций S/PV.4042



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят четвертый год

4042-е заседание

Пятница, 3 сентября 1999 года, 22 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н ван Валсум	(Нидерланды)
Члены:	Аргентина	г-жа Молья
	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Фонсека
	Канада	г-н Фаулер
	Китай	г-н Цинь Хуасунь
	Франция	г-н Дутрио
	Габон	г-н Эссонге
	Гамбия	г-н Джейн
	Малайзия	г-н Хасми
	Намибия	г-н Анджаба
	Российская Федерация	г-н Грановский
	Словения	г-н Жбогар
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джереми Гринсток
	Соединенные Штаты Америки	г-н Берли

Повестка дня

Положение в Восточном Тиморе

Письмо Генерального секретаря от 3 сентября 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/944)

99-85746.R

Заседание открывается в 22 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Восточном Тиморе

Письмо Генерального секретаря от 3 сентября 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/944)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Индонезии и Португалии с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Вибисоно (Индонезия) и г-н Монтейру (Португалия) занимают места за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится письмо Генерального секретаря от 3 сентября 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ S/1999/944.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности приветствует успешное проведение всенародного опроса в Восточном Тиморе 30 августа 1999 года и письмо Генерального секретаря на имя Председателя Совета от 3 сентября 1999 года (S/1999/944), в котором сообщаются результаты голосования. Совет заявляет о своей поддержке рекордного числа людей, которые проявили смелость и пришли выразить свое мнение. Он рассматривает результаты всенародного опроса в качестве точного отражения мнений населения Восточного Тимора.

Совет Безопасности отдает должное замечательной работе личного представителя Генерального секретаря. Он также дает высокую оценку смелости и преданности делу Специального представителя по проведению всенародного опроса в Восточном Тиморе и персонала Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ) в связи с организацией и проведением всенародного опроса в крайне трудных условиях.

Совет Безопасности призывает все стороны внутри и вне Восточного Тимора уважать результаты всенародного опроса. Совет настоятельно призывает население Восточного Тимора совместными усилиями осуществить свое решение, выраженное свободным и демократическим образом в ходе голосования, и сотрудничать в обеспечении мира и процветания в территории. Теперь Совет Безопасности ожидает от правительства Индонезии принятия необходимых конституционных мер для осуществления результатов голосования в соответствии с соглашениями от 5 мая 1999 года (S/1999/513, приложения I-III).

Совет Безопасности признает, что достижение соглашений от 5 мая 1999 года, результатом которых стало проведение всенародного опроса населения Восточного Тимора, было бы невозможно без своевременной инициативы правительства Индонезии и конструктивного подхода со стороны правительства Португалии. Он высоко оценивает последовательные усилия правительств Индонезии и Португалии при посредничестве добрых услуг Генерального секретаря, направленные на нахождение справедливого, всеобъемлющего и международно приемлемого решения для вопроса о Восточном Тиморе, и выражает признательность правительству Индонезии за сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в этом процессе.

Совет Безопасности осуждает насилие в Восточном Тиморе, имевшее место как до, так и после голосования 30 августа 1999 года. Он выражает свои соболезнования семьям трагически погибших в результате этого местных сотрудников Организации Объединенных Наций и других лиц. Он подчеркивает необходимость осуществления результатов в атмосфере мира и безопасности без дальнейшего насилия и запугивания. Во исполнение своей обязанности поддерживать мир и безопасность в соответствии с соглашениями от 5 мая 1999 года правительству Индонезии следует принять меры по предотвращению дальнейшего насилия. Он также надеется, что правительство Индонезии гарантирует безопасность персонала и помещений МООНВТ. Совет готов в благожелательном духе рассмотреть любое предложение Генерального секретаря по обеспечению мирного осуществления процесса всенародного опроса.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря как можно скорее представить доклад об осуществлении результатов голосования, включая рекомендации в отношении мандата, численности и структуры миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе на этапе осуществления (этап III).

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1999/27.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 22 ч. 30 м.